

Elisabet Jökulsdóttir



APRIL
SOLSKINS
KULDE

(Noget helt særligt)

77



En
fortælling
om
kærlighed
vanvid
og
trøst

38



97

TURBINE

TILDELT DEN ISLANDSKE LITTERATURPRIS FOR BEDSTE ROMAN 2020

Elísabet Jökulsdóttir

Aprilsolskinskulde

Védís, en ung, enlig mor, mister pludseligt sin far, og *Aprilsolskinskulde* følger hende gennem sorgen; den beskriver kærligheden, der kommer næsten lige så uventet som tabet af faren, og den begyndende rejse ind i et mentalt forvrænget univers – alt sammen i ét evighedsøjeblik. Elísabet Jökulsdóttir giver Reykjavík og byens indbyggere et særligt skær gennem sin originale og særprægede stil, som i *Aprilsolskinskulde* er glasklar og dyb, præget af lyrisk frihed og bevægelighed. Hun forstår at give husene liv og ånde, som var de et levende landskab; selv mellemrummene imellem dem får liv.

Hvad sker der mellem mennesker, når ordene svigter? Mister deres betydning? Når forbindelsen til sproget brister, hvad gør man så? ”... for verden ville ikke eksistere, hvis det ikke var for ordenes betydning, den ville smuldre, og så kan mennesket ikke leve i den” står der i bogen.

”I nogle år tænkte hun hele tiden på, hvad formålet var med, at hun levede, hvad formålet med livet på jorden var. Hun kunne ikke begynde at leve, før hun vidste, hvorfor hun skulle leve. Disse idéer, som hormonerne formodentlig tændte op under, holdt måske op med at strømme den sommer, hun for alvor begyndte at drikke, den sommer, hun var seksten år.”



Islandske **Elísabet Jökulsdóttir** (f. 1958) har modtaget flere priser og udmærkelser for sine værker. Hun har to gange vundet Kvindernes Litteraturpris i sit hjemland for henholdsvis fagbogen *Låsesmedens gode råd* (2007) og for digtsamlingen *Kærligheden – et nervevrag. Ingen dans ved fiskeklippen* (2014). Sidstnævnte blev i 2016 nomineret til Nordisk Råds litteraturpris. I 2020 vandt Elísabet prisen for årets bedste roman på Island for *Aprilsolskinskulde*.

Elísabet Jökulsdóttir stillede op til det islandske præsidentvalg i 2016 med mottoet “Vi skal alle sammen kigge meget mere på skyerne”. Hun anses for en alsidig stilist, der har greb om mange forskellige stilarter fra det absurde til det realistiske.

ISBN: 9788740673326

Aprilsolskinskulde

Af Elísabet Jökulsdóttir

Oversætter: Nanna Kalkar

Vejl. pris: 229,95

Udkommer: 1. marts 2022

190 sider

Format: 130x195 mm,
softcover med flapper

- 1) *Aprilsolskinskulde* indledes af et citat, ”Verden er blevet udsat for så meget”, som dukker op igen på s. 164. Citatet er tilskrevet forfatteren Jóhanna Kristjónsdóttir (1940-2017). Hun var Elísabet Jökulsdóttirs mor. Hvorfor mon Elísabet Jökulsdóttir har valgt at indlede bogen med dette citat?
- 2) Hvordan er handlingen i *Aprilsolskinskulde* bygget op? Kommer begivenhederne f.eks. i rækkefølge eller ej? Er det sandt, når der står, at romanen ”handler kun om perioden fra april 1978 til september 1979” (s. 58)? Hvilke grunde kan Elísabet Jökulsdóttir have haft til at bygge romanen op, som hun har?
- 3) *Aprilsolskinskulde* handler om Védís. Men nogle gange er der også et ”jeg” der blander sig i teksten, f.eks. på s. 76. Hvem er det ”jeg”? Hvad er det særlige ved den måde, *Aprilsolskinskulde* er fortalt på?
- 4) Védís tænker om sin far: ”Han havde altid censureret alt, hvad hun sagde, så hun var altid anspændt, når hun talte med ham” (s. 21). Hvad skal det betyde, at han censurerede, hvad hun sagde?
- 5) Da faren begravnes, står der om Védís og hendes søskende, at de er ”de faderløse, som aldrig havde haft en far” (s. 27). Hvad skal det betyde?
- 6) Hvad er Védís’ forhold til sproget? Hvad kan hun med ordene – og hvad kan hun ikke?
- 7) Mange af scenerne i *Aprilsolskinskulde* er dialoger, hvor Védís taler med en anden. Hvordan taler Védís – hvad plejer hun at sige, og hvad plejer hun ikke at sige?
- 8) I løbet af *Aprilsolskinskulde* er nogle ord og sætninger skrevet med fed skrift. Hvad kan der være af grunde til det?
- 9) ”Du kommer fra en helt anden verden,” siger Kjartan til Védís, ”det har stor betydning.” (s. 60). Hvordan er den verden, Kjartan kommer fra, forskellig fra den verden, Védís kommer fra? Hvilken betydning har det?
- 10) Der står om Védís og Kjartan, at ”De forsøgte hele tiden at æde hinanden op. Leve af hinandens kærlighed. Fordi de ikke havde nogen kærlighed til sig selv.” (s. 105). Hvad skal det betyde? Hvordan fungerer Védís og Kjartans forhold – eller rettere sagt: Hvordan fungerer det ikke?
- 11) Hvad er kvindernes rolle og mændenes rolle i Védís’ familie? Hvad med hende selv – hvordan passer hun ind?



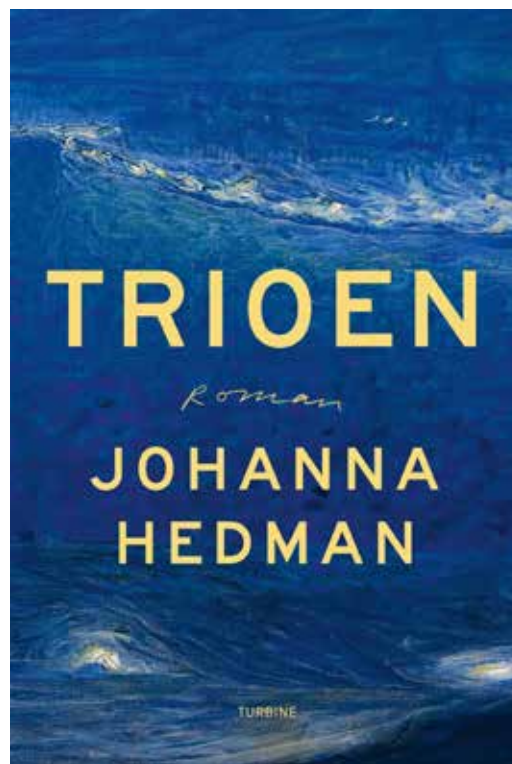
- 12) "Jeg kan ikke være stor, hvis jeg aldrig har fået lov til at være lille," siger Védís flere gange (s. 144). Hvad skal det betyde?

- 13) I fjerde kapitel begynder Védís at opleve verden på en anden måde. Hvad er det, der sker? Hvordan "læser" hun verden?

Anbefalinger til andre romaner, der egner sig til læsegrupper



Læs mere, og find læsegruppemateriale her.



Læs mere, og find læsegruppemateriale her.



Læs mere, og find læsegruppemateriale her.

Vi anbefaler også disse romaner
til din læsegruppe.

Tryk på linket under forsiderne,
og læs mere.

Her finder du også
læsegruppematerialet til
de pågældende titler.

God læselyst!

Hilsen Turbine